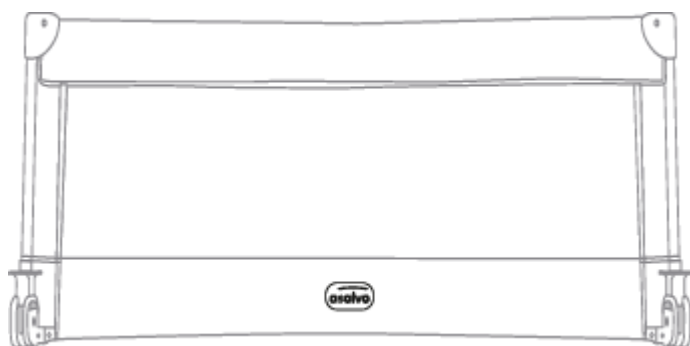




# BARRERA DE CAMA

MANUAL DE INSTRUCCIONES

ref.: 12678 - 12685 - 151508



**IMPORTANTE  
GUARDAR PARA FUTURAS CONSULTAS**

*Estimado Cliente:*

*Gracias por adquirir una barrera asalvobaby. Nos alegra que haya elegido uno de nuestros productos, y esperamos que quede satisfecho con su uso. Le recomendamos que lea atentamente las instrucciones de uso y guarde este manual en un lugar seguro. Si no hace esto, puede poner en peligro la salud de su bebé. Ponga especial atención a los consejos sobre lavado y cuidado del producto. Así podrá disfrutar de el más tiempo.*

## CONTENIDO DE LA CAJA

Por favor asegúrese de que las siguientes piezas están incluidas de manera íntegra en la caja:

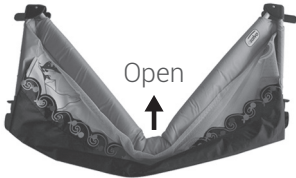


1 barrera de cama

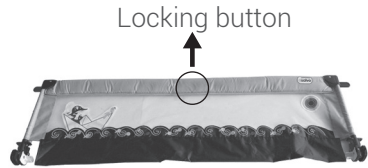


2 tubos conectores

## ENSAMBLAJE



Pic. 1



Pic. 2

1

Abra la barrera y asegúrese de que el botón de bloqueo ("Locking button" en la foto 2) funciona correctamente (Pic.1-Pic.2)



Pic. 3



Pic. 4

2

Conecte ambos tubos e insértelos en los huecos destinados a tal efecto en el textil inferior (Pic.3-Pic.4)



Pic. 5



Pic. 6

3

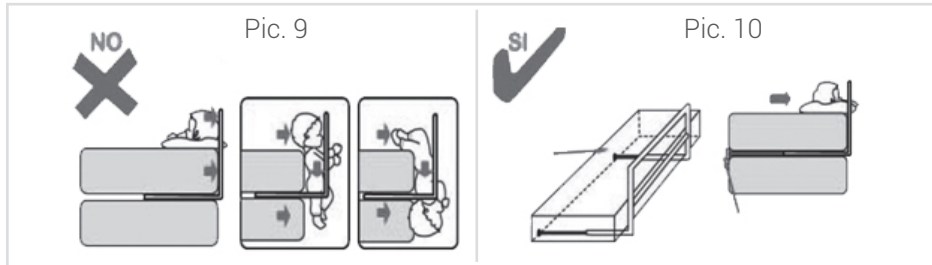
Elija cualquier lado del tubo y apriete el botón del borde para ajustarlo en el plástico. Haga lo mismo en el otro lado. (Pic.5-Pic.6)



4

Finalmente abra las patas de la barrera. (Pic.7-Pic.8)

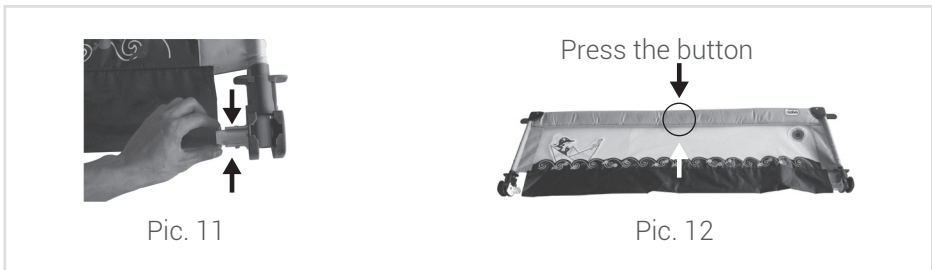
## USO



1

Colocación de la barrera de cama: Una vez montada la barrera, ponga las patas de ésta debajo del colchón. Tire de las cintas hacia el extremo opuesto del colchón de manera que la pieza de plástico de cada cinta quede apoyada entre el colchón y el somier de la cama tal y como se muestra en la figura 10.

## PLEGANDO LA BARRERA



1

Presione en el botón de los tubos para quitarlos. (Pic.11)

2

Presione el botón central para plegar la barrera. (Pic.12)

## ADVERTENCIA

**No use la barrera si presenta alguna parte dañada.**

- La barrera de cama no se recomienda para uso en niños menores de 18 meses o cuando el niño es mayor de 5 años, y sólo cuando el niño es capaz de subir y bajar de la cama sin ayuda.
- La barrera de cama no debe utilizarse como sustituto de una cuna, ya que no puede proporcionar el mismo nivel de seguridad que una cuna .
- El espesor máximo de colchón para los que la barrera de cama es adecuado es 20 cm.
- La barrera de cama debe instalarse de forma que su lado, cuando está en la posición de montaje toca el lateral del colchón.



- No debe ser usado a menos que las fijaciones estén firmemente sujetas a su vez a la cama y / o el colchón y la barrera.
- Una vez instalado en su lugar, se debe cerciorar que la barrera de cama está correctamente equipada y segura.
- La barrera de cama debe revisarse periódicamente, con especial atención a la seguridad de cualquier mecanismo de cierre y las bisagras que se utilizan en el producto.
- Todas las piezas adicionales y de

reemplazo sólo se deben obtener del fabricante.

- La barrera de cama no se debe utilizar en una superficie de descanso que esté a más de 600 mm del suelo.
- Instrucciones de lavado para los paneles de malla (textiles): Lavar a mano a 20°C.

## ADVERTENCIA

**Para prevenir el riesgo de estrangulamiento es necesario asegurarse que cuando la barrera de cama esté fijada en su posición de uso, hay un hueco de al menos 250 mm entre el borde de la cama y el respectivo borde de la barrera.**



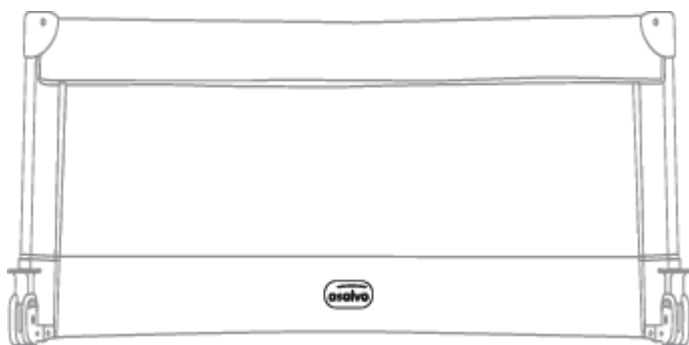
Importado por:  
 Estar Asalvo S.L.  
 Pol. Ind. Fridex C/ 1 Naves E-F  
 Autovía A-92 Sevilla-Málaga km. 4  
 41500 Alcalá de Guadaíra  
 Sevilla - España  
 CIF.: B91234286



# BARREIRA DE CAMA

INSTRUÇÕES

ref.: 12678 - 12685 - 151508



**IMPORTANTE  
GUARDAR PARA REFERÊNCIA FUTURA**

Prezado Cliente:

*Obrigado por adquirir uma barreira asalvobaby. Nós estamos contentes de ter escolhido um dos nossos produtos, e espero que você ficará satisfeito com o seu uso. Por favor, leia atentamente as instruções e guarde este manual em um local seguro. Não fazer isso pode comprometer a saúde do seu bebê. Preste especial atenção às dicas sobre lavagem e cuidado com o produto. Assim, você pode desfrutar de mais tempo.*

## CONTEÚDO DA CAIXA

Por favor, certifique-se as seguintes peças estão incluídas na íntegra na caixa:

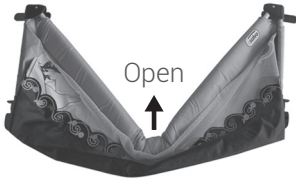


1 Cama

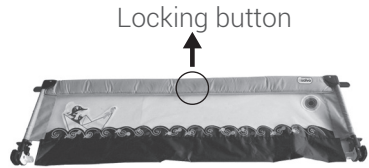


2 Tubos conectores de barreira

## ASSEMBLEIA



Pic. 1



Pic. 2

1

Abra a barreira e certifique-se o botão de bloqueio ("Locking button" botão de bloqueio na foto 2) funciona corretamente (Fig.1, Fig.2)



Pic. 3



Pic. 4

2

Ligue ambos os tubos e insira-os nos furos previstos para o efeito no tecido inferior (Pic.3-Pic.4)



Pic. 5



Pic. 6

3

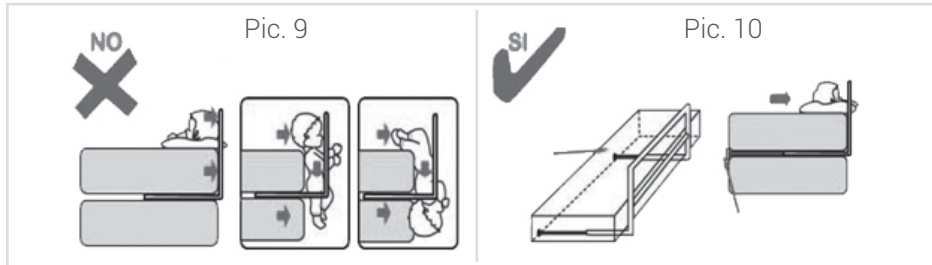
Escolha qualquer lado do tubo e apertar o botão para ajustar a ponta no plástico. Faça o mesmo do outro lado. (Pic.5-Pic.6)



4

Finalmente abrir as pernas da barreira. (Pic.7-Pic.8)

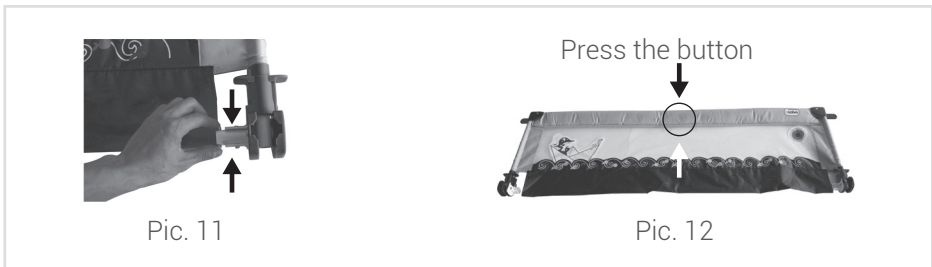
## USO



1

Depois de instalar a parede, coloque as pernas dela debaixo do colchão. Puxar a fita para a extremidade oposta do colchão, de modo que a fita de plástico é suportado entre o colchão e o colchão de cama, como mostrado na Figura 10.

## DOBRANDO A BARREIRA



1

Pressione o botão para remover os tubos. (Pic.11)

2

Pressione o botão central para dobrar a barreira. (Pic.12)



## ATENÇÃO

**No usar a barreira se tem alguma parte danificada.**

- A cama da parede não é recomendado para uso em crianças com menos de 18 meses ou quando a criança tem mais de 5 anos , e só quando a criança é capaz de levantar e abaixar a cama sem ajuda.
- A barreira de cama não deve ser utilizado como um substituto para um berço , porque não pode proporcionar o mesmo nível de segurança como um berço .
- A espessura máxima do colchão da cama que é de barreira adequado é o 20 cm.
- A barreira de cama deve ser instalado de modo que o seu lado , quando na posição de montagem toca o lado do colchão .



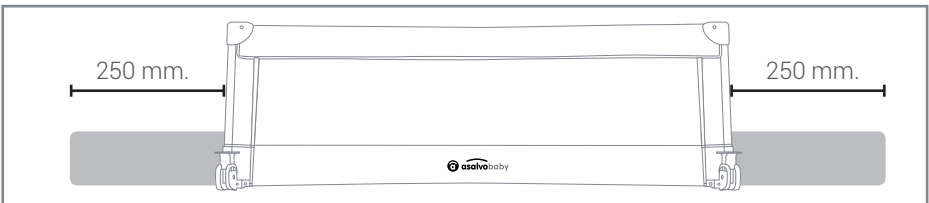
- Não deve ser usado a menos que os fechos são por sua vez, segura para a cama e / ou colchão ea parede.
- Uma vez instalado no lugar, caso a cama cerciorar barreira devidamente equipada e segura.
- A barreira de cama deve ser revisto regularmente , com especial atenção para a segurança de qualquer mecanismo de bloqueio e dobradiças que são utilizados no produto.
- Todas as peças de substituição e

adicionais só deve ser obtido a partir do fabricante.

- A barreira de cama não deve ser utilizado em uma superfície de sono que é mais de 600 mm acima do chão.
- Instruções de lavagem de panos de malha (têxteis): Lavar à mão a 20 ° C.

## ADVERTÊNCIA

**Para evitar o risco de estrangulamento, é necessário certificar-se de que quando a barra de cama está fixa na sua posição de utilização, existe um intervalo de pelo menos 250 mm entre a borda da cama e a borda da barra.**



Importado por:  
Estar Asalvo S.L.  
Pol. Ind. Fridex C/ 1 Naves E-F  
Autovía A-92 Sevilla-Málaga km. 4  
41500 Alcalá de Guadaíra  
Sevilla - España  
CIF.: B91234286

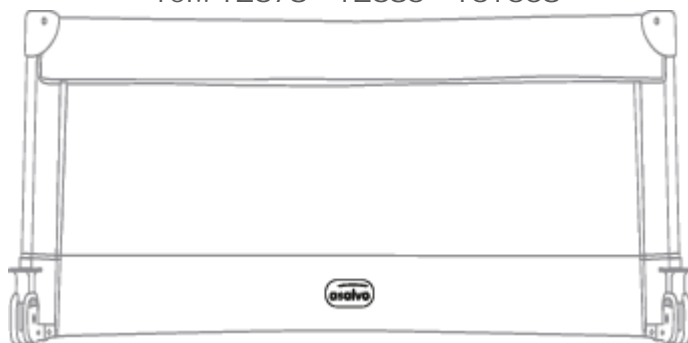




# BEDGUARD

INSTRUCTIONS

ref.: 12678 - 12685 - 151508



**IMPORTANT  
KEEP FOR FUTURE REFERENCE**

*Dear Customer*

*Thank you for purchasing asalvobaby bedguard. We are glad you have chosen one of our products, and hope that you are satisfied with its use. Please read the instructions carefully and keep this manual in a safe place. Failure to do so may jeopardize the health of your baby. Pay special attention to the tips on washing and care of the product. So you can enjoy more time.*



## UNPACK FROM BOX

Please, check following parts are included in the package and make sure they are intact:

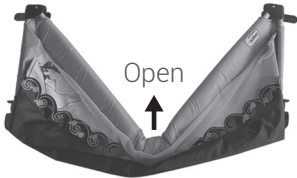


1 rail body

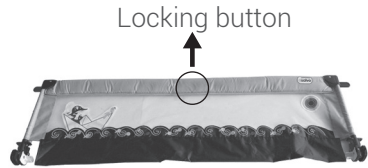


2 pcs tubes

## ASSEMBLY



Pic. 1



Pic. 2

EN

1

Open the handrail and make sure the locking button work well (Pic1 - Pic2)



Pic. 3



Pic. 4

2

Connect 2 tubes and put it into the cloth cover (Pic3 - Pic4)



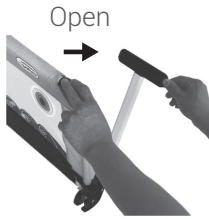
Pic. 5



Pic. 6

3

Choose any side of the tube, then press on the button on edge to attach it on the plastic. Do the same to the other side (Pic 5 - Pic6)



Pic. 7



Pic. 8

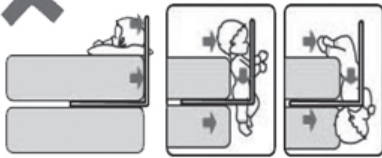
4

Finally, open the short legs (Pic7 - Pic8)

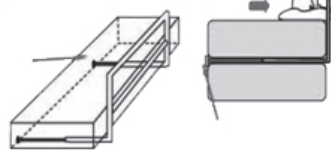
## FUNCTION



Pic. 9



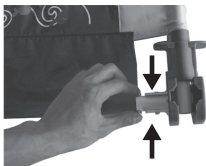
Pic. 10



1

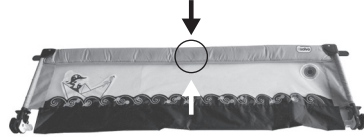
PLACING BED RAIL: After installing the bed rail, put the legs under the mattress. Pull the strings to the opposite end of the mattress so that the plastic end is placed between the mattress and the layer of the bed as shown in figure 10.

## FOLDING THE RAIL



Pic. 11

Press the button



Pic. 12

1

Press on the button on tubes to remove the tubes (Pic 11)

2

Press on the locking button to close the handrail (Pic 12)



## IMPORTANT

**Do not use the rail if any part of it broken.**

- The bedguard is not recommended for use by children under the age of 18 months or when the child is over the age of 5 years, and only when the child is able to climb in and out of the bed unaided.
- The bedguard should not be used as a substitute for a cot, as it cannot provide the same level of safety as a cot.
- The maximum thickness of mattress for which the bedguard is suitable is 20 cm.
- The bedguard should be fitted so that its side, when in the fitted position touches the side of the mattress.



- Not be used unless the fixings are in place securely attached to both the bed and/ or the mattress and the bedguard.
- Once fitted in place, the bedguard should be checked to ensure that it is properly fitted and secure.
- The bedguard should be periodically checked for its general condition with particular reference to the security of any locking mechanism and hinges that are used on the product.
- Additional and replacement parts

should be obtained only from the manufacturer.

- The bedguard should not be used on a sleeping surface that is more than 600 mm from the floor.
- Washing instructions for mesh panels: Hand wash at 20 ° C.

## WARNING

**To prevent the risk of strangulation it is essential to ensure that when the Side rail is fitted into position, there is a gap of at least 10 inch (250 mm), between each end of the bed and the corresponding end of the Side rail.**



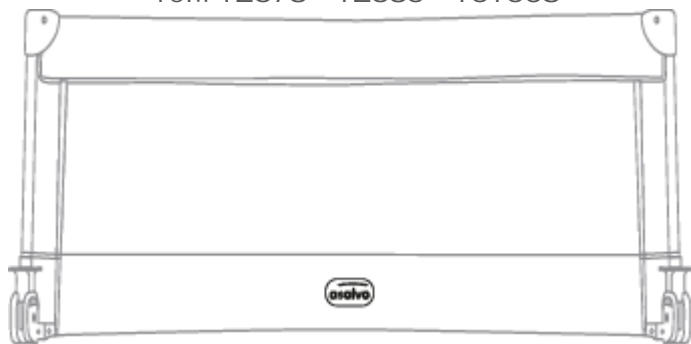
Imported by:  
Estar Asalvo S.L.  
Pol. Ind. Fridex C/ 1 Naves E-F  
Autovía A-92 Sevilla-Málaga km. 4  
41500 Alcalá de Guadaíra  
Sevilla - España  
CIF: B91234286



# BARRIERA LETTO

ISTRUZIONI

ref.: 12678 - 12685 - 151508



**IMPORTANTE  
CONSERVARE PER RIFERIMENTI FUTURI**

*Caro cliente, grazie per aver acquistato Asalvo BARRIERA LETTO. Siamo felici che voi abbiate scelto uno dei nostri prodotti e speriamo che siete soddisfatti con il suo uso. Si prega di leggere attentamente le istruzioni e conservare questo manuale in un luogo sicuro. In caso contrario si può mettere la salute del vostro bambino a rischio. Prestare particolare attenzione per i consigli sul lavaggio e cura del prodotto, così si può godere per lungo tempo*

## NELLA SCATOLA

Si prega di controllare le seguenti parti sono inclusi nel pacchetto e assicurarsi che essi sono intatti

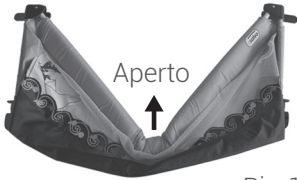


1 Barriera letto

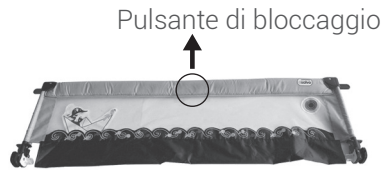


2 tubi connettori

## ASSEMBLEA



Pic. 1



Pic. 2

1

Aprire il Fouad e assicurarsi che il blocco pulsante lavoro bene



Pic. 3



Pic. 4

2

Collegare 2 tubi e metterlo in telo di copertura (Pic3-Pic-4)



Pic. 5



Pic. 6

3

Scegliere il pulsante per regolare bordo nella plastica lati del tubo e serrare. Fare lo stesso sull'altro lato. (Fig.5-Fig.6)

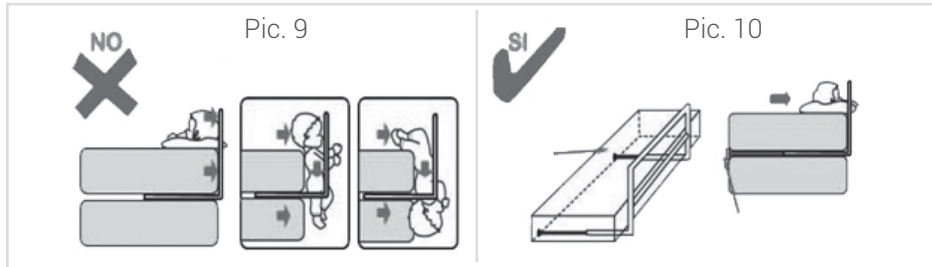


Pic. 7

Pic. 8

4 Infine aprire i piedini corti (Pic 7-Pic8)

## FUNZIONE

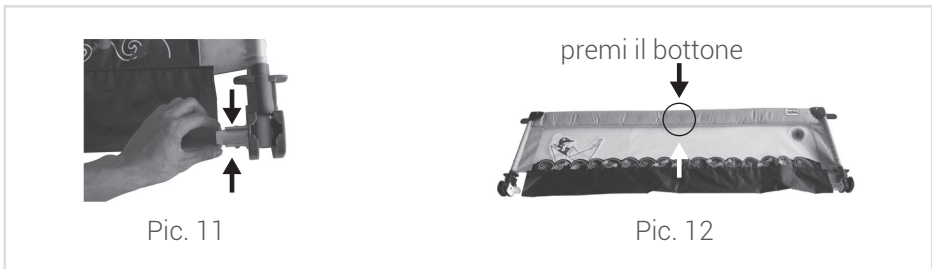


Pic. 9

Pic. 10

1 Posizionando la barriera letto: una volta montato il muro, mettere le gambe sotto il materasso. Tirare il nastro al lato opposto del materasso in modo che il nastro di plastica è supportato ciascun

## PLEGANDO BARRIERA



Pic. 11

Pic. 12

1 Premere il pulsante per rimuovere i tubi. (Fig.11)

2 Premere il pulsante centrale per piegare la barriera. (Fig.12)



## AVVERTENZA

### Non usare la barriera se una parte danneggiata.

· La barriera letto non è raccomandato nei bambini al di sotto di 18 mesi o quando il bambino è più vecchio di 5 anni, e solo quando il bambino è in grado di salire e scendere dal letto senza aiuto. · La barriera letto non deve utilizzato come sostituto per un lettino, in quanto non può fornire lo stesso livello di sicurezza come una culla. · lo spessore massimo del materasso per il letto è barriera adatto è di 20 cm. · La barriera letto deve essere installato in modo che il suo lato quando nella posizione di montaggio tocca il lato del materasso.



Non deve essere utilizzato solo se i fissaggi sono in atto e saldamente collegato sia il letto e il materasso. Una volta montato in luogo, la spondina deve essere controllato per assicurarsi che sia correttamente montato e sicuro. La spondina dovrebbe essere controllato periodicamente per sua condizione generale con particolare riferimento alla sicurezza di qualsiasi meccanismo di chiusura e cerniere che vengono utilizzati sul prodotto.

Pezzi di ricambio e addebito dovrebbero essere ottenute solo dal produttore. La spondina non deve essere utilizzato su una superficie di sonno che è più che 600mm dal piano istruzioni di lavaggio per inserti in mesh. Lavare a mano a 20° C.

## AVVISO

### Per evitare il rischio di strangolamento è essenziale per garantire che quando la sponda è montata in posizione, c'è un divario di almeno 10inch(250mm), tra ciascuna del letto e la corrispondente estremità della sponda lateral



Importati da:  
Estar Asalvo S.L.  
Pol. Ind. Fridex C/ 1 Naves E-F  
Autovía A-92 Sevilla-Málaga km. 4  
41500 Alcalá de Guadaíra  
Sevilla - España  
CIF.: B91234286

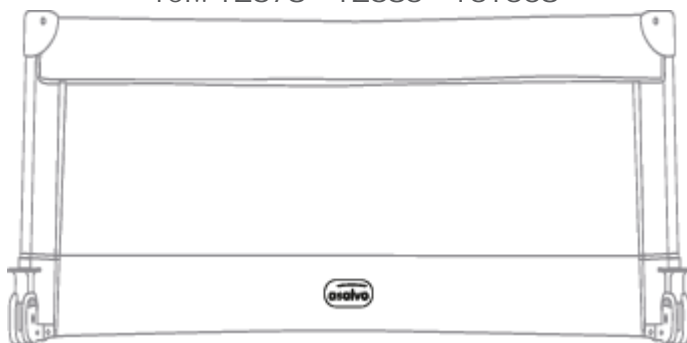




# BETTGITTER

ANWEISUNGEN

ref.: 12678 - 12685 - 151508



**WICHTIG  
BEHALTEN SIE DIESE HINWEIS ZUM  
SPÄTEREN NACHSCHLAGEN**

*Sehr geehrter Kunde,  
wir danken Ihnen für den Kauf von Asalvo Bettgitter. Wir sind froh, dass Sie eines unserer Produkte entschieden haben und hoffen, dass Sie zufrieden mit die Anwendung sind. Bitte lesen Sie die Anweisungen sorgfältig durch und bewahren Sie diese Bedienungsanleitung an einem sicheren Ort, andernfalls kann die Gesundheit Ihres Kindes gefährden. Besonderes Augenmerk auf die Tipps zum Waschen und zur Pflege des Produkts, so dass es für eine lange Zeit dauern kann.*

## ENTPACKEN VON BOX

Bitte überprüfen Sie folgende Teile sind im Lieferumfang enthalten und stellen Sie sicher, dass sie intakt sind

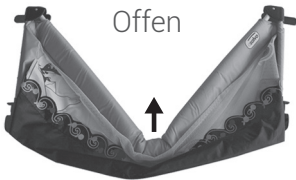


1 Schiene Körper



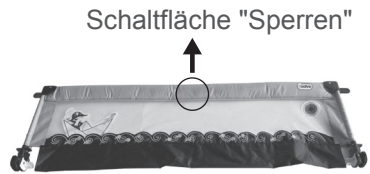
2 Rohr

## VERSAMMLUNG



Offen

Pic. 1



Schaltfläche "Sperren"

Pic. 2

1

Öffnen Sie den Handlauf und sicherstellen, dass die sperren-Taste Arbeitet sehr gut



Verbinden

Pic. 3



Legen Sie

Pic. 4

2

Anschließen Sie beide Röhren und fügen Sie sie in die Löcher, die für diesen Zweck in der Textil-Unterseite bestimmt (Pic.3-Pic.4)



↑ Presse  
Pic. 5



↑ Presse  
Pic. 6

3

in den Kunststoff. Machen Sie dasselbe auf der anderen Seite. (Pic.5-Pic.6) wählt entweder Seite des Rohrs und drückt den Rand passen darauf achten, dass die Abdeckung aus dem Textil Futter komplett sperren der Beine von der Barriere-Mechanismus.



Pic. 7

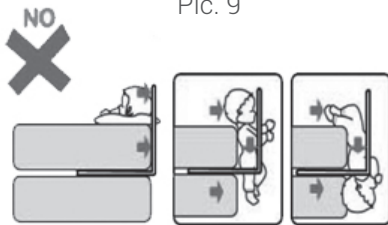


Pic. 8

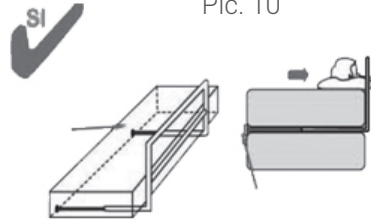
4

Zuletzt öffnen wir die kurzen Beinen (Pic7 - Pic8)

## FUNKTION



Pic. 9

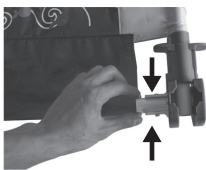


Pic. 10

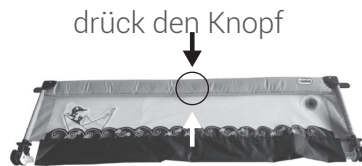
1

Platzierung der Bettgitter:  
einmal montiert Barriere, legte die Beine unter der Matratze. Ziehen Sie das Band am gegenüberliegenden Ende der Matratze, so dass das Kunststoffteil des Bandes unterstützt wird

## Falten der Barriere



Pic. 11



Pic. 12

1

Drücken Sie die Taste auf Rohre , die Schläuche zu entfernen (Pic 11)

2

Drücken Sie auf die Verriegelungstaste der bettgitter zu schließen. (Pic 12)

**WICHTIG:**
**Verwenden Sie nicht die bettgitter, wenn irgendein Teil gebrochen ist**

- Die bettgitter wird nicht empfohlen für die anwendung der kindern unter dem alter von 18 monaten oder wenn das kind im alter von 5 jahren oder wenn das kind in der lage ist, zu klettern und aus dem bett.
- Die bettgitter sollte nicht als ersatz für ein kinderbett sein, es hat nicht die gleiche sicherheit wie ein kinderbett.
- Die angemessen maximale dicke polster für die barriere bettwäsche ist 20 cm
- Das bettgitter sollten so eingebaut werden, dass bei der montage position, die seiten berührt der lateralen seite der matratze.



Nicht verwendet werden, bis die bettgitter sicher befestigt ist sowohl auf die Matratze und Bett. Einmal montiert, die bettgitter sollten überprüft werden, um sicherzustellen, dass es ist ordnungsgemäß montiert und sicher.

- Das Produkt sollte von Zeit zu Zeit überprüft werden, insbesondere mit den Allgemeinen Bedingungen der Schließanlage und die Scharniere.

- Zusätzliche oder Ersatzteile sollten nur durch den Hersteller.
- Die bettgitter sollten nicht verwendet werden, auf eine Liegefläche, dass ist mehr als 600 mm vom Boden.
- Waschanleitung für mesh panels: Handwäsche bei 20 °C.

**WARNUNG**

**Um die Gefahr der Strangulation zu verhindern, ist es wichtig, um sicherzustellen, dass, wenn die Seitenschiene in Position angebracht ist, gibt es eine Lücke von mindestens 10 Zoll (250 mm), zwischen jedem Ende des Bettes und dem entsprechenden Ende der Seitenschiene.**



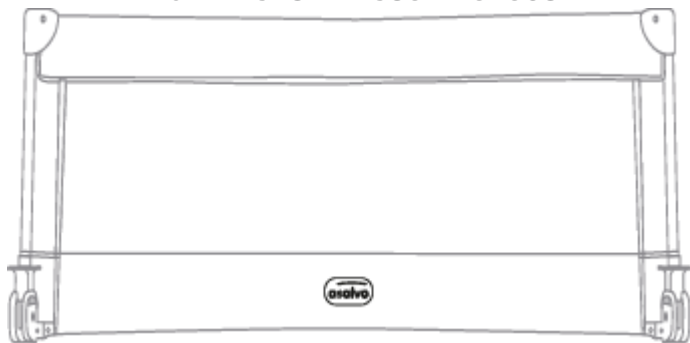
Importiert:  
 Estar Asalvo S.L.  
 Pol. Ind. Fridex C/ 1 Naves E-F  
 Autovía A-92 Sevilla-Málaga km. 4  
 41500 Alcalá de Guadaíra  
 Sevilla - España  
 CIF.: B91234286



# BARRIERE DE LIT

MANUEL D'INSTRUCTIONS

ref.: 12678 - 12685 - 151508



**IMPORTANT  
GARDER POUR DE FUTURES CONSULTATIONS**

*Cher client: Merci pour choisir une barrière Asalvobaby. Nous sommes ravis que vous ayez choisi un de nos produits et espérons que vous soyez satisfait de son usage. Nous vous recommandons de lire attentivement les instructions d'usage et gardez ce manuel dans un endroit sûr. Dans le cas contraire, vous pouvez mettre en peril la santé de votre bébé. Portez attention aux conseils concernant le lavage et maintenance du produit. Ainsi vous pour profiter plus longtemps du produit.*



## CONTENU DU CARTON

S'il vous plait, assurez vous que les pieces suivantes soient incluses integralement dans le carton.

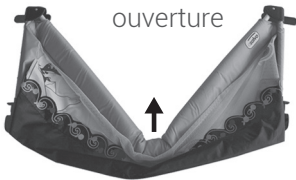


1 Barrière de lit

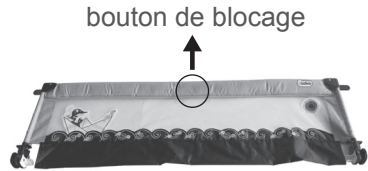


2 Tubes connecteurs

## ASSEMBLAGE



Pic. 1



Pic. 2

FR

1

Ouvrir la barrière et assurez vous que le bouton de blocage (bouton de blocage photo2) fonctionne correctement (Photo1- photo 2)



Pic. 3



Pic. 4

2

Joindre les deux tubes et inserez les dans les orifices destinés à cet effet dans le textile inferieur (photo 3-Photo 4).



Pic. 5



Pic. 6

3

Choisir un des côté du tube et presionnez le bouton du bord pour l'ajuster dans le plastique, Faire de même avec l'autre côté (Photo 5-Photo 6)

Ouverture



Pic. 7

Finition



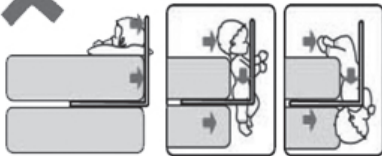
Pic. 8

4

Au final ouvrir les pieds de la barrière (Photo 7-Photo 8)

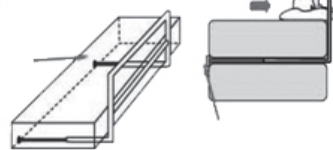
## USAGE

NO



Pic. 9

SI

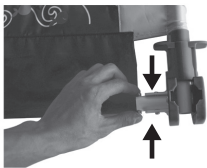


Pic. 10

1

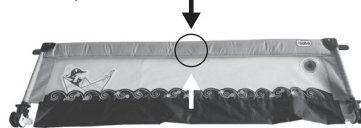
Placement de la barrière de lit: une fois montée la barrière, mettre les pieds de celle-ci sous le matelas. Tirez les sangles vers le côté opposé du matelas de manière que la pièce de plastique de chaque sangle reste appuyée entre le matelas et le sommier comme montré dans la photo 10.

## PLIAGE DE LA BARRIÈRE



Pic. 11

presionnez le bouton



Pic. 12

1

Presionnez le bouton des tubes pour les enlever (photo 11)

2

Presionnez le bouton central pour plier la barrière (Photo 12)



## AVERTISSEMENT: Ne pas utiliser la barrière si elle présente certaines parties endommagées

- . La barrière de lit n'est pas recommandable pour des enfants de moins de 18 mois ou quand l'enfant est majeur de 5 ans, et seulement quand l'enfant est capable de monter et descendre du lit sans aide.
- . La barrière de lit ne doit pas être utilisée comme substitution d'un berceau, du fait qu'elle ne peut assurer la même sécurité qu'un berceau.
- . L'épaisseur maximum du matelas pour que la barrière de lit soit adéquate est de 20 cm.
- . La barrière de lit doit s'installer de manière que son côté, quand elle est en position de montage touche le latéral du matelas.



- . Ne doit pas être utilisée à moins que les fixations soient fermement fixées à la fois au lit et/ou le matelas et la barrière
- . Une fois installée dans son emplacement, on doit vérifier que la barrière de lit soit correctement équipée et sûre.
- . La barrière de lit doit être révisée périodiquement, avec attention spéciale à la sécurité de tout mécanisme et charnières qui s'utilisent pour le produit.

- . Toutes les pièces additionnelles et de remplacement doivent être obtenues du fabricant.
- . La barrière de lit ne doit pas être utilisée sur des surfaces de repos qui soit à plus de 600 mm du sol.
- . Instructions de lavage pour les panneaux de maille (textile): laver à main à 20°C.

**AVERTISSEMENT:**  
Pour prévenir du risque d'étranglement il est nécessaire que la barrière de lit soit fixée dans sa position d'usage, il doit y avoir un espace d'au moins 250 mm entre le bord du lit et le respectif bord de la barrière.



Importé par:  
Estar Asalvo S.L.  
Pol. Ind. Fridex C/ 1 Naves E-F  
Autovía A-92 Sevilla-Málaga km. 4  
41500 Alcalá de Guadaíra  
Sevilla - España  
CIF.: B91234286